

BON DE LIVRAISON à conserver par le CLIENT

TotalEnergies Lubrifiants 562, Avenue du Parc de l'Île 92029 NANTERRE CEDEX Identification TVA: FR66552006454		Date d'édition du BL: 29.05.2024 11:46:24 N° du bon de livraison: 8104540532										
Livraison		Commande										
Adresse: MAGNA PT S.P.A. 4 Via Dei Ciclamini 70026 MODUGNO ITALIE Téléphone: 080 5858111		N° de commande: 5706564349 Date de la commande: 14.05.2024 Référence client: 5500045041 Tva client: IT04886850728 Conditions expédition: Prelievo camion										
Dépôt de chargement: 2005 - BLENDING DE ROUEN												
Informations: COFOR: 91026247		CONTROLES A EFFECTUER AVANT DEPOTAGE <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>OUI</th> <th>NON</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison.</td> <td>☐</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison.</td> <td>☐</td> <td>☐</td> </tr> </tbody> </table> Si l'une des réponses aux deux questions ci-dessus est "NON" ou si les contrôles ne peuvent pas être effectués, ne pas dépoter et prévenir TotalEnergies Lubrifiants.			OUI	NON	Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison.	☐	☐	La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison.	☐	☐
	OUI	NON										
Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison.	☐	☐										
La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison.	☐	☐										
		Nom / signature client Nom / signature chauffeur										
Code produit	Appellation du produit	Volume	Poids net									
314164 OEL-700427	FF GET TR DCT-1 VRAC, TOTAL N°compartiment: 1 180374998 5013635627	21706 L	18240 KG 333488 18260									
TOTAL		21706 L	18240 KG									
Facturation		Client										
Numéro de compte facturé: 975860 Nom: MAGNA PT S.P.A. Adresse: 4 Via Dei Ciclamini 70026 MODUGNO ITALIE		Numéro de compte livré: 975860 Réserves: KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)										
Transporteur		Cachet commercial: 23 AGO 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Date et signature:										
Raison sociale: TRANSPORTS FICTIFS ENLEVEMENTS 92800 PUTEAUX FRANCE Document de transport: 58010358												



ADM

CAR 24FR665520064540005247

Mittente	
Mittente	FR66552006454000211011
Ragione sociale Mittente	TotalEnergies Lubrifiants
Tipo CAR	Da destinare
Destinatario	IT00BAB00189L020240108
Ragione sociale Destinatario	MAGNA PT S.P.A.
Data emissione	21/08/2024 - 15:53
Note richiesta	Delivery confirmation - CAR REQUEST : 23/08/2024
Sede	VIA DEI CICLAMINI - MODUGNO - 70026 - BA
Movimentazione nell'ambito di reti d'impresa o di rapporti stabili di fornitura	SI

Itinerario	
Luogo di introduzione nel territorio italiano	Mortara (PV); coordinate: 45.25228, 8.74261
Data introduzione prevista	22/08/2024 - 06:00
Ufficio delle dogane di esportazione/uscita	
Durata prevista per il trasporto nel territorio italiano	36
Itinerario	Mortara

Trasporto	
Tipo veicolo	Autoarticolato
Targa	FX811WZ
Tipo rimorchio	
Targa	
Identificativo container	DHIU 194503-5
Operatore logistico	
Partita IVA	

Codice

Descrizione

QUANTITA'

34031980

Preparazione per lubrificazione
macchine agricole e
veicoli

18.240 Kg.

CERTIFICAT OF ANALYSIS

Date : 29 May 2024

PAGE : 1/1

TOTALENERGIES LUBRIFIANTS

Magna PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini 4
70026/Modugno
Italy

INTERNAL CUSTOMER ACCOUNT REF : 975860
OUR CUSTOMER ORDER NUMBER : 5706564349
YOUR CUSTOMER ORDER NUMBER : 5500045041
YOUR MATERIEL NUMBER : OEL-700427
PURCHASE ORDER :
BATCH NUMBER :

LOADING SITE : A010
INTERNAL TRANSPORT REF : 58010358
INTERNAL DELIVERY REF : 8104540532 / 10
INSPECTION LOT NUMBER : 40000611137

COMMENTS : DHIU 194503/8
:

MATERIAL : 314164 FF GET TR DCT-1 VRAC, TOTAL					
NATURE OF TEST	METHOD	UNIT	DATA VALUES	SPECIFICATIONS	
CLEAR APPEARANCE	Internal		YES	YES	
VISUAL COLOUR YELLOW	Internal		YES	YES	
SPECTRE INFRA ROUGE CONFORME	Internal		YES	YES	
DENSITY AT 15°C OSCILLATING TUBE	ISO 12185	kg/m3	837,4	835,0-845,0	
KINEMATIC VISCOSITY AT 40°C	ISO 3104	mm2/s	24,05	23,30-24,70	
KINEMATIC VISCOSITY AT 100°C	ISO 3104	mm2/s	5,114	4,95-5,35	
VISCOSITY INDEX	ISO 2909		148	145 min	
BROOKFIELD VISCOSITY AT -40°C	NFT-60 152	mPa.s	4479	5500 max	
WATER CONTENT BY AQUATEST	NFT-60-640	ppm	69	250 max	
BORON CONTENT	NFT-60-106	ppm	109	80-120	
CALCIUM CONTENT	NFT-60-106	ppm	633	550-710	
SILICIUM CONTENT	NFT-60-106	ppm	5	3-10	
PHOSPHORUS CONTENT	NFT-60-106	ppm	418	350-470	
SULFUR CONTENT	NFT-60-106	ppm	2288	2100-2500	
ZINC CONTENT	NFT-60-106	ppm	2	10 max	
FOAMING SEQ 1 TENDENCY	ISO 6247	mL	0	10 max	
FOAMING SEQ 1 STABILITY	ISO 6247	mL	0	0 max	
FOAMING SEQ 2 TENDENCY	ISO 6247	mL	10	30 max	
FOAMING SEQ 2 STABILITY	ISO 6247	mL	0	0 max	
FOAMING SEQ 3 TENDENCY	ISO 6247	mL	0	10 max	
FOAMING SEQ 3 STABILITY	ISO 6247	mL	0	0 max	
PURITY CLASS > 5 µm (ISO4406)	ISO 4407		15	16 max	
PURITY CLASS > 15 µm (ISO4406)	ISO 4407		10	12 max	
WE CERTIFY THAT THIS PRODUCT IS CONFORM WITH OUR SPECIFICATIONS					

Adresse postale: 562 Avenue du Parc de l'Isle - 92028 Nanterre Cedex
Tel. +33(0) 1 41 35 40 00

TOTAL LUBRIFIANTS

Société Anonyme au capital de 27 085 708 euros
Siège social: 562 Avenue du Parc de l'Isle - 92028 Nanterre Cedex

TOTAL lubrifiants

ORDRE DE LIVRAISON VRAC - TICKET DE CHARGEMENT

OLV : 58010358
CAMION : DHTU19450
TRANSPORTEUR : TRANSPORTS FICTIFS E
Cuve Temp D 15 Volume Poids Bac (L) (kg)
Produit Pont Destinataire
DSD
POIDS (kg)
Brut Tare Net
Ecart Cuve
SAP Lavé

1	30	0.838	22000	33528	R452	DCT0BB	4	DISTRIB	MESUREE	1980/	1981	33540	15300	18240	-194	NON
---	----	-------	-------	-------	------	--------	---	---------	---------	-------	------	-------	-------	-------	------	-----

DEBUT CHARGEMENT : 29/05/24 09:45:12
FIN CHARGEMENT : 29/05/24 10:29:13

POIDS BRUT EN SORTIE : 33540 kg
POIDS BRUT EN ENTREE : 15300 kg
POIDS TOTAL NET : 18240 kg
SOMME DES QTE NET : 18240 kg
ANOMALIES :

"Ricevuto con riserva di
verità ca su qualità e quantità"

23 AGO 2024

Via del Cidam n° SNC - 70025 Modugno (BA)
COSETTI MAGGIORANI S.R.L.



EFTCO Cleaning Document ©



www.eftco.org

FR SE15 2024001883

www.aplica.asso.fr

Association Professionnelle
des Laveurs Intérieurs
de Citernes Agréés

1 TANK SOLUTIONS NORMANDIE

Port N° 4992 Route de la Plaine
76700 GONFREVILLE-L'ORCHER
Tel:(33)02 35 24 65 94
Fax:(33)02 35 20 91 68
admin@tsn.fr

SIRET:413 512 138 000 12
TVA:FR 314 135 121 38
ARRETE:AP du 09/06/2009
SQAS:90546

2 Référence du client / Customer reference number*

039166 17/05/2024 17:51

3 N° de série / Serial number* N°: L 24051152 - 1

Edité le 17/05/24 à 17:51:52

4 Raison sociale du Client / Customer

DEN HARTOGH LIQUID
PB ROTTERDAM
PAYS BAS
Tractionnaire DEN HARTOGH
FRANCE

5 N° d'identification / Identification numbers

Véhicule / Vehicle

Citerne, Conteneur, GRV / Tank, Container DHIU194503/5

6 Nature du produit / Nature of product*

LAVAGE LIQUIDE CHIMIQUE

7 Prochain produit chargé / Next Load*

INCONNU

8 Dernier Produit Transporté
Previous load
Nom / Name

Comp UN N°

1 NA BASE OIL SN 150

9 Procédures de lavage
Cleaning Procedures
EFTCO Code / Description*

T01 CONTRÔLE VISUEL / OLFACTIF
P01 LAVAGE À LA TÊTE DE LAVAGE EAU FROID
P10 LAVAGE TÊTE DE LAVAGE EAU CHAUDE T>6
E30 SÉCHAGE VAPEUR
E35 SÉCHAGE AIR CHAUD
P30 SÉCHAGE

Comp 10 Prestations complémentaires / Additional Services*

Commande n° : B 24050895 du 15.05.2024

E71 LAVAGE JOINT TROU D'HOMME 1.00 UN - E60 LAVAGE DES CONDUITES D'AIR 1.00 UN
E61 LAVAGE DES JONCTIONS D'AIR 1.00 UN - E52 LAVAGE BÂC À ÉGOUTTURE 1.00 UN
E70 ENLÈVEMENT JOINT TROU D'HOMME 1.00 UN

11 Observations / Comments*

PMS citernes

12 Nom du laveur / Name cleaner*

MIMIFIR

13 Date / Heure d'entrée / Time In*

16/05/2024 17:00

Date / Heure de sortie / Time Out

16/05/2024 17:35

La station de lavage et le conducteur attestent que les moyens décrits ci-dessus ont effectivement été mis en oeuvre pour nettoyer la citerne
(cfr la définition EFTCO de 'propre') / The cleaning station and the driver confirm that the above service(s) to clean the tank have been carried
out (see EFTCO definition of 'clean').

14 Représentant de la station / Cleaning Station

Nom / Name

THOMAS

Signature / Signature

15 Conducteur / Driver*

Nom / Name

Fouache

Signature / Signature

(* Optional)

LETTRE DE VOITURE • VRACHTBRIEF • FRACHTBRIEF

NL 3323470

Dit vervoer is, ongeacht enig tegenstrijdig beding, onderworpen aan het CMR-Verdrag.
Trotz gegenteiliger Abmachung diese Beförderung den Bestimmungen des CMR-Übereinkommen.

1 Expéditeur ou commissionnaire (nom, adresse, Etat) • Afzender of commissionair
(naam, adres, Staat) • Zender oder Spediteur (Name, Anschrift, Staat)

TOTAL Lubrifiants SA
Bombardementstraat 15/Haven 6900A - Zone 2
9940 Ertvelde
Belgium

5 Transporteur principal (nom, adresse, Etat no de licence, plaque(s) d'immatriculation)
Hauptfrachtführer (naam, adres, staat, vergunningsnr., plaatnummer(s))
Hoofdvervoerder (Name, Anschrift Staat, Genehmigungsnummer, amtliche(s) Kennzeichen)

DEN HARTOGH LIQUID LOGISTICS
Willingestraat 6
3087 AN Rotterdam (NL)

2 Destinataire (nom, adresse, Etat) • Geadresseerde (naam, adres, Staat) • Empfänger
(Name, Anschrift, Staat)

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

6 Transporteur sous-traitant (nom, adresse, Etat no de licence, plaque(s) d'immatriculation)
Ondervoerder (naam, adres, Staat, vergunningsnr., plaatnummer(s))
Unterfrachtführer (Name, Anschrift, Staat, Genehmigungsnummer, amtliche(s) Kennzeichen)

3 Prise en charge de la marchandise (lieu, Etat, date, heure) • Inontvangstneming van de
goederen (plaats, Staat, datum, uur) • Warenabnahme (Ort, Staat, Datum, Uhr)

Mortara 20-9-2024

4 Livraison (lieu, Etat, date, heure) • Aflevering (plaats, Staat, datum, uur) • Lieferung
(Ort, Staat, Datum, Uhr)

Modugno 24-9-2024

7 Transporteur successif (nom, adresse, Etat, no de licence, plaque(s) d'immatriculation)
Opvolgende vervoerder (naam, adres, Staat, vergunningsnr., plaatnummer(s))
Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Staat, Genehmigungsnummer, amtliche(s) Kennzeichen)

8 Frais affréments au transport • Transportgebonden kosten • Transportgebundene Kosten
Temps d'attente • Wachtijden • Wartezeiten

9 Réserves du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise • Voorbehoud van de
vervoerder bij inontvangstneming van de goederen • Vorbehalte des Frachtführers bei der Warenabnahme

10 Marchandises transportées (nature, nombre, poids brut ou net, emballage, marques et nos) • Vervoerde goederen (aard, aantal, bruto- of nettogewicht, verpakking, merken en nrs.) • Beforderte Güter
(Art, Anzahl, Brutto- oder Nettogewicht, Verpackung, Kennzeichen und Nrs.)

1 x 26 Feet Containers (Large) DHIU 194503-5 Weight (KG) 18.240

Dangerous Goods Info - Not Regulated For Transport

FF GET TR DCT-1

FlashPoint 200,00 (Degrees Celcius)

CLIENT REFERENCE: 58010358 / 5706564349

11 Documents annexes transmis par l'expéditeur • Door de afzender bezorgde aanvullende
documenten • vom Absender zusätzlich übermittelte Dokumente

13 Instructions de l'expéditeur • Instructies van de afzender • Anweisungen des Absenders
Contre remboursement • Onder rembours • gegen Nachnahme
Reprise palettes vides • Terugnane lege paletten • Zurücknahme der leeren Ladepaletten

12 Lieu et date d'établissement • Plaats en datum van afgifte • Ausstellungsort und Datum

14

Den Hartogh Logistics S.r.l.
Unipersonale
DEPOSITO DI MORTARA
Via XI Settembre

Signature et cachet de l'expéditeur ou du commissionnaire
Handtekening en stempel van de afzender of commissionair
Unterschrift und Stempel des Absenders oder Spediteurs

15

PX8-11102 KA 300 88
6120 SSO
Den Hartogh Logistics S.r.l.
Unipersonale
Via Carducci, 8 - 21013 Gallarate (VA)
Via Carducci, 8 - 21013 Gallarate (VA)
0125480

Signature et cachet du transporteur principal
Handtekening en stempel van de hoofdfachtführer
Unterschrift und Stempel des tatsächlichen Frachtführers

BUENNE-NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 AGO 2024

Signature, date et cachet du destinataire
Handtekening, datum en stempel van de geadresseerde
Unterschrift, Datum und Stempel des Empfängers

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

3

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden
1-15 y compris et / inbegrepen
19-21 +22
y compris et / inbegrepen
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Exemplaire pour Exemplaar voor Exemplar für		Transporteur Vervoerder Träger	LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT		CMR	AVC2002-	Code transporteur Vervoerderscode Code Frachtführer	No Nr.				
1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Absender (Name, Anschrift, Land) Total Lubrifiant Sive L2 Turquie de Longchamp Grand Quervilly 76100 ROUEN Cedex 4, France					Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. NL 0042130							
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna T.S.P.A. Via delle Caralea 4 IT-71012 Mottola, Italy					16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Den Hartogh France S.A.S. LFE821CH CHCI 182 Quai Georges V 76600 Le Havre, France Vat No.: FR40422388611							
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) TN, 16100 Constantine, Algeria					17 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Den Hartogh Logistics S.r.l. Unipersonale Via Carducci, 8 - 21013 Gallarate (VA) PIVA IT 00162470199 - albo VA 1905392-REA VA 363231 - REN M012548							
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) 21/05/2024, 16h00, Rouen, France					18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbefalte und Bemerkungen des Frachtführers Loading Date: 21/05/2024 Temps: 16h00 °C Start: 7 h 05 End: 11 h 50 Delivery Date: Temps: °C Start: h End: h Jobnr. DH: 247							
5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten Beliefte Dokumente Certificate of analysis ☐ Weighing documents ☐ Customs documents ☐ Seal number ☐ Other documents ☐					6 Marques et numéros / Merken en nummers Kennzeichen und Nummern Tankcontainer: 11.001-24502-5 Trailer: 12-711 Compartment 1: Prod ct. FL 600 TR MT-1 p/b's = 0.871/114 - 315-716 - 317-716-211-710 Compartment 2: Compartment 3: ☐ Transport selon 1.1.4.2.1							
7 Nombre de colis / Aantal colli Anzahl des Packstücke					8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung				9 Nature de la marchandise / Aard der goederen Bezeichnung des Gutes			
10 No de statut / Statustisch nummer / Speditionnummer					11 Poids brut, kg / Bruto gewicht In kg / Bruttogewicht in kg Gross weight 13260 Kg				12 Cubage m³ / Volume in m³ Umfang in m³ Volume			
13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Anweisungen des Absenders Referencenumber (loading): 5101 51-77-064343 Referencenumber (unloading):					19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Vereinbarungen VILHERS SAINT PAUL 05-06-2024 085 05:30 KUEHNEL NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 79026 Modugno (BA) 23 AGO 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift Frachtzahlungsanweisungen ☐ Franco / Frei ☐ Non franco / Niet franco / Unfrei TotalEnergies Lubrifiants					20 Etablissement / Opmerking Usine de ROUEN 3 Rue Le Turquie de Longchamp 76100 ROUEN 21 Tél: 02 35 58 10 35 22 adresse postale: BP 193 76121 LE GRAND-QUEVILLY CEDEX				23			
Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders					Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers			